



Občianske združenie

Teresa Benedicta

Sursum corda!

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Adresa:	Občianske združenie Teresa Benedicta Námestie Jána Pavla II. 6073/7 071 01 Michalovce
IČO:	31313680
DIČ:	2021510304

Obsah

1. Všeobecná informovanosť	3
1.1. História organizácie	3
1.2. Identifikačné údaje organizácie	3
1.3. Predmet činnosti a kapacita zariadení sociálnych služieb	4
1.4. Orgány organizácie	4
1.5. Kvalifikačná štruktúra zamestnancov	5
1.6. Organizačná štruktúra organizácie	6
2. Činnosť organizácie	7
2.1. Popis činností a aktivít v roku 2015	7
2.2. Odborný rast a vzdelávanie zamestnancov	11
2.3. Spolupráca s verejnosťou	11
2.4. Realizované projekty v roku 2015	11
3. Ročná účtovná závierka	12
3.1. Prehľad finančných údajov za roky 2013-2015.....	25
3.2. Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov	26
3.3. Vyčíslenie výšky ekonomicky oprávnených nákladov	26
3.4. Návrh na schválenie ročnej účtovnej závierky	27
3.5. Správa nezávislého audítora	28
4. Ciele a aktivity na nasledujúci rok	29
4.1. Hlavné riziká, ktoré môžu ovplyvniť činnosť organizácie.....	29
4.2. Nástroje riadenia rizík	29
4.3. Uzavreté partnerstvá.....	29

Vážení priatelia,

rok 2015 bol našim dvanástym rokom poskytovania sociálnych služieb. Poskytli sme ich v šiestich charitných domoch pre 230 klientov s počtom zamestnancov 76.

Najväčšie starosti nám spôsobovalo stredisko 006 - Charitný dom Juraja Jendželovského s registráciou Špecializované zariadenie, ktoré finančne podporuje v zmysle zákona č. 448/2008 Košický samosprávny kraj. Aj v roku 2015 nám zazmluvnil iba 7 lôžok napriek tomu, že v poradovníku sme celý rok mali minimálne 5 osôb navyše. Teda týmto osobám štát neposkytol príspevok na pobytovú sociálnu službu napriek tomu, že sám rozhodol o tom, že majú na ňu nárok, a to samozrejme navýšilo naše náklady na jedného prijímateľa a prejavilo sa to vo výške úhrady za sociálnu službu. Pritom sám KSK si praje, aby sme pod jednou strechou mali jednu registrovanú sociálnu službu, aby sa klienti s diagnózami nemiešali. To bolo aj našim cieľom. No tento princíp bez dotácie, na ktorú má preposudovaný prijímateľ nárok, je ťažko realizovateľný.

Ďalším problémom je zdravotná starostlivosť. Prijímateľ s Alzheimerovou chorobou, ktorý dostane napr. rakovinu, má jednoducho v našom systéme smolu. Niet chuti a ani kapacity niekomu sa individuálne povenovať. Problémom je tiež staroba. "Čo ešte chcete?", pýta sa zamestnanec nemocnice, keď vidí vek prijímateľa, občana, ktorý potrebuje pomoc. Naozaj v praxi vidno pravdivosť štatistík o zbytočných úmrtiach v našich nemocniciach.

Ďalší problém predstavuje nepomer vo výške dotácií. Napr. na prijímateľa Domova sociálnych služieb to bolo v roku 2015 v priemere 8840 eur na rok. Mnohokrát sú v tejto registrácii osoby, ktoré si svoj "psychosyndróm", či diagnózu spôsobili sami najmä alkoholizmom. Ak ale iba zostarnete a k tomu sa Vám pridruží Alzheimerova choroba, tak tam je výška príspevku v priemere 3840 eur za rok. Faktom však ale je, že pri chorom a starom človeku sú často náklady vyššie ako pri mladšej osobe v DSS. Nehovoriac o tom, že výška príspevku v Zariadení pre seniorov 320eur sa nezvyšovala od roku 2010.

Ďalším problémom je chudoba. Je problém umiestniť osobu s nízkym príjmom, väčšinou ide o mužov pred dovŕšením dôchodkového veku, ktorí sú už poberateľmi invalidných dôchodkov alebo len sociálnych dávok a vo svojej alkoholovej kariére sa prepracovali už do "plienok", teda sú odkázaní na ošetrovateľskú starostlivosť. Prijatť takúto osobu do zariadenia znamená myslieť aj na to, že kto a kde ho kedy pochová. Len v priebehu roku 2015 sme spravili 7 sociálnych pohrebov. V praxi to pre nás znamená kupovať hrobové miesta, pochovávať a následne znášať kritiku, že sa o tie hrobové miesta nestaráme.

Napriek týmto problémom chceme aj v roku 2016 pokračovať v našej práci. Ďakujem všetkým zamestnancom za ich prácu a želám si, aby aj v roku 2016 naše občianske združenie prispelo k riešeniu krízových situácií konkrétnych osôb s konkrétnou potrebou.

Peter Novysedlák

1. Všeobecná informovanosť

1.1 História organizácie

Členská základňa OZ Teresa Benedicta sa začala formovať od roku 1998 z dobrovoľníkov, ktorí sa angažovali pri výstavbe Charitného domu Edity Steinovej v obci Vojčice. OZTB bolo registrované na MV SR 18. mája 2000 v zmysle Zákona č. 83/90 Zb. Následne 30. 10. 2003 bolo zapísané do registra právnických a fyzických osôb poskytujúcich sociálnu pomoc na Úrade košického samosprávneho kraja v zmysle Zákona o sociálnej pomoci č. 195/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov. Vďaka tejto registrácii sme mohli 1. 12. 2003 sprevádzkovať v Michalovciach Charitný dom prof. Hlaváča s kapacitou 29 lôžok, v roku 2005 Charitný dom Eriky Jakabovej s kapacitou 15 lôžok, v roku 2007 Charitný dom prof. Hlaváča s kapacitou 36 lôžok a v roku 2012 Charitný dom Jozefa Machalu v Trebišove s kapacitou 36 lôžok. V novembri roku 2014 sme spustili prevádzku Charitného domu Juraja Jendželovského s kapacitou 22 lôžok. Od 2.1.2015 máme v prevádzke Charitný dom Imricha Halása s kapacitou 30 lôžok. Členská základňa OZTB je relatívne stabilná, momentálne ju tvorí 12 občanov. Viacerí členovia OZTB sa v priebehu trvania OZTB stali zamestnancami OZTB, čo im vďaka vzdelávaniu a praxi pomohlo k osobnému rastu. OZ Teresa Benedicta vo svojej 14 ročnej histórii bolo odmenené trikrát: v roku 2003 to bola cena Sociálny čin roka, v roku 2007 to bola cena KSK za osobitný prínos pre rozvoj samosprávneho kraja v oblasti humanitárnej a verejnoprospešnej činnosti a v roku 2008 to bola cena primátora mesta Michalovce za duchovný rozvoj a starostlivosť o chorých občanov v rámci výstavby charitných domov.

1.2 Identifikačné údaje organizácie

Názov organizácie : Teresa Benedicta
sídlo: Nám. Jána Pavla II. č. 6073/7, 071 01 Michalovce
IČO : 31313680
DIČ: 2021510304
Kontaktná osoba: PhDr. Peter Novysedlák
E-mail: pn2846076@gmail.com
Tel: 0566433509
Internetová stránka: www.teresa-benedicta.sk

1.3 Predmet činnosti a kapacita zariadení sociálnych služieb

Predmetom činnosti OZTB je poskytovanie sociálnych služieb v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z.

Prevádzkujeme:

Charitný dom prof. Hlaváča (CHDPH): Zariadenie opatrovateľskej služby s kapacitou 29 lôžok. Charitný dom sa nachádza v podnájme v priestoroch Psychiatrickej nemocnice v Michalovciach, ul. A. Hrehovčíka 1. V prevádzke je od 1. 12. 2003. Práve toto zariadenie získalo Cenu ministra práce, sociálnych vecí a rodiny, Ing. Ľudovíta Kaníka: Sociálny čin roka 2003.

Charitný dom Eriky Jakabovej (CHDEJ): Zariadenie opatrovateľskej služby s kapacitou 15 lôžok. Charitný dom sa nachádza v obci Vojčice v okrese Trebišov, ul. M. R. Štefánika 342/76, v prevádzke je od 1. 2. 2005.

Charitný dom prof. Hlaváča (CHDPH-N): Zariadenie pre seniorov s kapacitou 37 lôžok. Zariadenie sa nachádza v Michalovciach, Námestie Jána Pavla II. č. 6073/7 v areáli rímsko-katolíckeho kostola, v prevádzke je od 1. 7. 2007.

Charitný dom Jozefa Machalu (CHDJM): Zariadenie podporovaného bývania s kapacitou 17 lôžok a Domov sociálnych služieb s kapacitou 19 lôžok. Zariadenie sa nachádza v Trebišove, ul. Paričovská 2745/116. V prevádzke je od 1.4.2012. Zariadenie sociálnych služieb je spolufinancované Košickým samosprávnym krajom.

Charitný dom Juraja Jendželovského (CHDJJ): Špecializované zariadenie s kapacitou 22 lôžok. Zariadenie sa nachádza v Michalovciach na Námestí Jána Pavla II. 6523/5, v prevádzke je od 3.11.2014. Zariadenie je spolufinancované Košickým samosprávnym krajom.

Charitný dom Imricha Halása (CHDIH): Zariadenie opatrovateľskej služby s kapacitou 30 lôžok. Zariadenie sa nachádza v podnájme v areáli Nemocnice s poliklinikou Trebišov, a.s., na ul. SNP č. 1079/76. Zariadenie je v prevádzke od 2.1.2015.

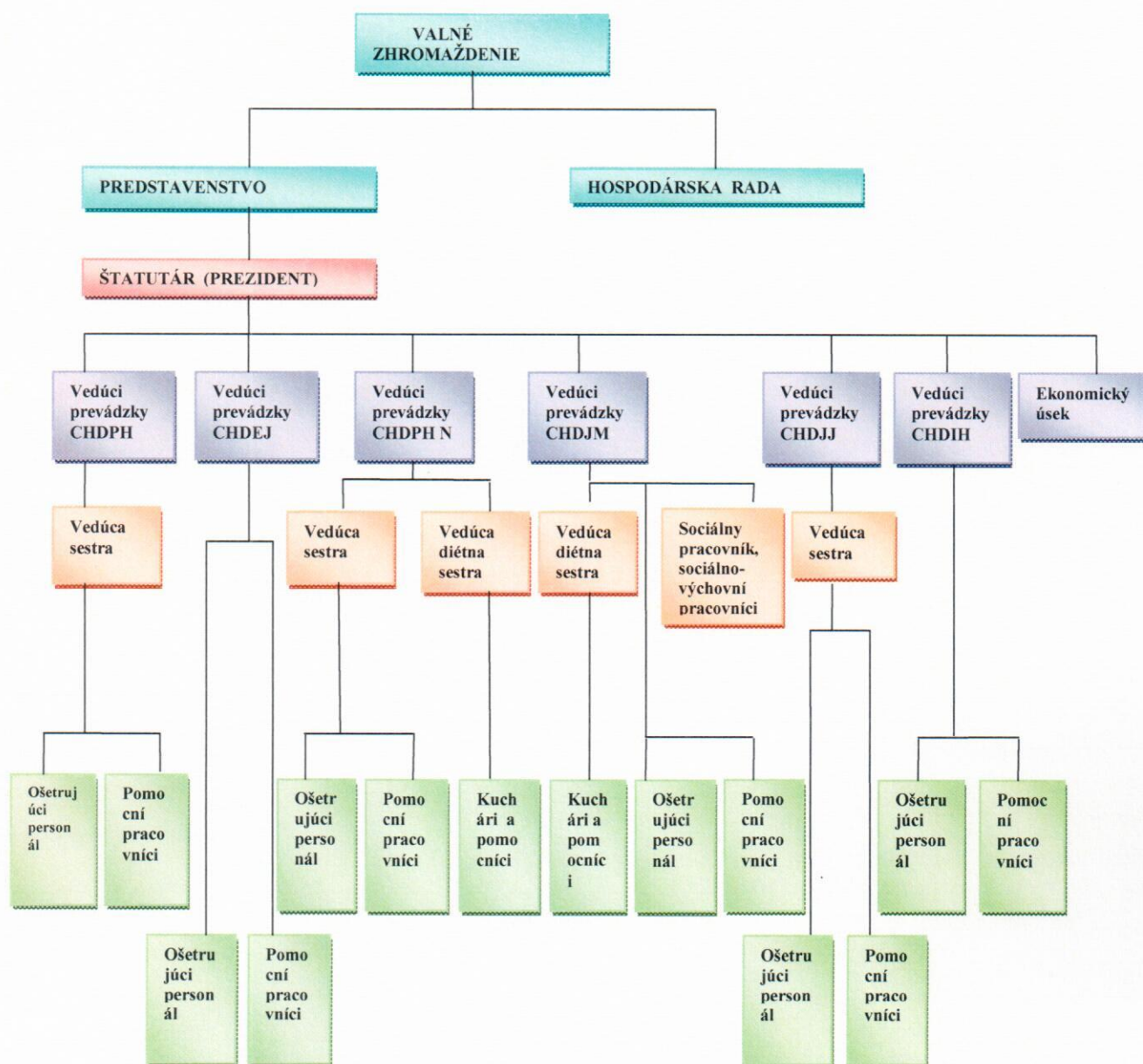
1.4 Orgány organizácie

- Valné zhromaždenie OZTB – tvorí ho členská základňa OZTB
- Predstavenstvo OZTB – členovia sú volení valným zhromaždením v zmysle stanov na 2 roky
- Štatutárny orgán OZTB – prezident OZTB – je volený predstavenstvom OZTB na 2 roky

1.5 Kvalifikačná štruktúra zamestnancov

Stredisko	Celkový počet zamestnancov	Vzdelanie				
		základné	stredné	stredné s maturitou	vyššie	vysokoškolské I. II. stupeň
CHDEJ Vojčice	7	0	2	4	0	1
CHDJM ZPB Trebišov	4	0	0	2,5	0	1,5
CHDJM DSS Trebišov	12	0	1	5	0	6
CHDJM kuchyňa	4,5	0	2	2,5	0	0
CHDPH Michalovce	11	0	1	7	0	3
CHDPH N Michalovce	16	0	6	5	1	4
CHDPH N kuchyňa	4	0	1	3	0	0
CHDJJ Michalovce	3,5	0	0	1	0	2,5
CHDIH Trebišov	7	0	0	6	0	1
EKO úsek, riadenie sociálnej činnosti	4,5	0	0	1	0	3,5
Nadštandardné služby	1	0	0	1	0	0
Ošetrovatel'stvo v teréne	1,5	0	0	1,5	0	0
Spolu	76	0	13	39,5	1	22,5
% podiel celkom	100	0	17	52	1	30

1.6 Organizačná štruktúra organizácie



2. Činnosť organizácie

2.1 Popis činností a aktivít v roku 2015

Prvoradou činnosťou OZ Teresa Benedicta je poskytovanie sociálnych služieb v jednotlivých charitných domoch:

Charitný dom prof. Hlaváča, Námestie Jána Pavla II. 6073/7, Michalovce

Charitný dom v roku 2015 poskytol sociálne služby 62 prijímateľom sociálnych služieb, z toho 26 mužom s priemerným vekom 72 rokov a 36 ženám, ktorých priemerný vek bol 80 rokov. Prijatých bolo 26 prijímateľov sociálnych služieb, domov odišli 2 prijímatelia sociálnych služieb a do iného zariadenia odišli 4 prijímatelia sociálnych služieb. Zomrelo 16 prijímateľov sociálnych služieb v priemernom veku 81 rokov.

Charitný dom prof. Hlaváča, A. Hrehovčíka 1, Michalovce

Charitný dom v roku 2015 poskytol sociálne služby 41 prijímateľom sociálnych služieb, z ktorých bolo 24 mužov v priemernom veku 67 rokov a 21 žien v priemernom veku 76 rokov. Do zariadenia bolo prijatých 14 prijímateľov sociálnych služieb v priemernom veku 72 rokov, do iného zariadenia odišli 7 prijímatelia sociálnych služieb, domov odišiel 1 prijímateľ sociálnych služieb a zomrelo 9 prijímateľov sociálnych služieb v priemernom veku 77 rokov.

Charitný dom Eriky Jakabovej, M. R. Štefánika 342/76, Vojčice

Charitný dom v roku 2015 poskytol sociálne služby 21 prijímateľom sociálnych služieb, z toho 10 mužom s priemerným vekom 70 rokov a 11 ženám v priemernom veku 78 rokov. Prijatých bolo 6 prijímateľov sociálnych služieb, 1 prijímateľ odišiel do iného zariadenia, 2 prijímatelia sociálnych služieb odišli domov. Zomreli 3 prijímatelia sociálnych služieb v priemernom veku 86 rokov.

Charitný dom Jozefa Machalu, ul. Paričovská 2745/116, 07501, Trebišov

Domov sociálnych služieb poskytol v roku 2015 sociálne služby 20 prijímateľom sociálnych služieb, z toho 14 mužom v priemernom veku 45 rokov a 6 ženám v priemernom veku 49 rokov. Do zariadenia bol prijatý 1 prijímateľ sociálnych služieb a 1 prijímateľ sociálnych služieb odišiel do iného zariadenia.

V Zariadení podporovaného bývania boli v roku 2015 poskytnuté sociálne služby 17 prijímateľom, z toho 16 mužom v priemernom veku 52 rokov a 1 žene vo veku 28 rokov. Prijatí boli 5 prijímatelia sociálnych služieb a odišiel 1 prijímateľ sociálnych služieb.

Charitný dom Juraja Jendželovského, ul. Nám. Jána Pavla II. 6523/5, 071 01 Michalovce

Špecializované zariadenie poskytlo v roku 2015 sociálne služby 7 prijímateľom sociálnych služieb, z toho 1 mužovi vo veku 70 rokov a 6 ženám v priemernom veku 78 rokov. Do zariadenia bol prijatý 9 prijímatelia sociálnych služieb. Zomreli 2 prijímatelia sociálnych služieb v priemernom veku 75 rokov.

Charitný dom Imricha Halása, ul. SNP č. 1079/76, 075 01 Trebišov

Charitný dom v roku 2015 poskytol sociálne služby 62 prijímateľom sociálnych služieb, z toho 42 mužom v priemernom veku 61,5 rokov a 20 ženám v priemernom veku 74 rokov. Do zariadenia

bolo prijatých 59 prijímateľov sociálnych služieb, domov odišiel jeden prijímateľ sociálnych služieb, do iného zariadenia odišlo 15 prijímateľov sociálnych služieb. Zomrelo 12 prijímateľov sociálnych služieb v priemernom veku 73 rokov.

Medzi najčastejšie ochorenia prijímateľov sociálnych služieb patria Alzheimerová choroba, Parkinsonová choroba, demencia, stavy po cievnych mozgových príhodách, metabolické poruchy, psychické poruchy, onkologické ochorenia, inkontinencia, kardiovaskulárne ochorenia a epileptické ochorenia

Spoločné aktivity

- Hornozemplínska knižnica
- Leto v knižnici
- Letné kúpaliská v Trebišove, Vranove nad Topľou
- Valentínsko fašiangové posedenie
- Oslavy MDŽ, narodenín a menín
- Výstavy sezónne
- Fašiangová zábava
- Majáles a stavenie mája v CHDJM
- Letná záhradná zábava
- Opekačka na dvore, v prírode
- Guláš párty
- Divadelný deň s deťmi zo špeciálnych škôl
- Kino Košice – Sedem zhavranených bratov
- Divadelné predstavenie „Jana z Arku“
- Vystúpenia detí materskej škôlky
- Kačacie hody
- Adventné stretnutie
- Mikulášske posedenie
- Zimné radovánky v snehu, stavenie snehuliakov
- Karneval
- Silvestrovská zábava

Turistický oddiel Halastour pri Charitnom dome Jozefa Machalu:

- Turisti na Košickom hrade
- Botanická záhrada Košice
- Jahodná cez Lajošku na Prednú Holicu
- Bačkovská dolina
- Horný Bankov
- Spoločne zvládame bariéry v ZOO Košice
- Herľany
- Športový deň vo Dvoriankach
- Smokovce 1010 m n.m. – Hrebienok 1285 m n.m. cez Studenú dolinu
- Štrbské pleso
- Biela voda 925 m n.m. – Brnčalka, Chata Zeleného plesa 1551 m n.m.
- Skanzen a múzeum v Humennom
- Prešov a jeho zákutia
- Púť Staré hory - Banská Bystrica
- Silvester na Veľkej Márovke

- **ARTETERAPIA** – maľovanie, kreslenie, maľovanie na sklo, hodváb a drevo, spracovanie papiera
- **ERGOTERAPIA** – práca v záhrade, starostlivosť o zvieratá, pomoc v kuchyni, jednoduchá príprava jedál, pomoc pri domácich prácach,
- **CUKRÁRSKA DIELNIČKA** – pečenie zákuskov a jednoduchých koláčikov, sezónne pečenie (bublanina, perníčky)
- **DUCHOVNÁ STAROSTLIVOSŤ A BIBLIOTERAPIA** – účasť na sv. omšiach, návštevy knižnice, tréning pamäte, mozgový jogging, spoločné čítanie, modlitba

Fotografická príloha spoločných aktivít



Divadelné predstavenie detí zo špeciálnej školy



Športový deň vo Dvoriankach



Púť Staré Hory



Smokovce 1010 m n.m - Hrebienok 1285 m n.m. cez Studenú dolinu



Silvester na Veľkej Márovke

2.2 Odborný rast a vzdelávanie zamestnancov

Zvyšovanie odbornosti, profesionality a osobnostných predpokladov zamestnancov zariadenia OZTB prostredníctvom ďalšieho vzdelávania, krátkodobých kurzov a tréningov absolvovaných za rok 2015:

- Bakalárske štúdium: ošetrovatel'stvo – 3 zamestnanci (VŠZaSP sv. Alžbety Michalovce)
- Zdravotnícky asistent - 3 zamestnanci (SZŠ Michalovce)
- Magisterské štúdium: sociálna práca - 1 zamestnanec (VŠZaSP sv. Alžbety Michalovce)

- „Vysporiadanie dane z príjmov zo závislej činnosti a dane fyzickej osoby za zdaňovacie obdobie roku 2015“ – 1 zamestnanec (Michalovce)
- „Snoezelen v teórii a praxi – základné pojetí moderního interaktivního multismyslového konceptu“ – 1 zamestnanec (Prešov)
- „Verejné obstarávanie podľa §9 ods. 9 a podlimitné zákazky (s/bez využitia elektronického trhuviska)“ – 1 zamestnanec (Košice)
- „Elektronické trhuvisko v zmysle zákona o verejnom obstarávaní – 1 zamestnanec (Košice)
- „Validácia s Naomi Feil“ – 1 zamestnanec (Bratislava)
- „Štandardy kvality sociálnych služieb“ – 5 zamestnancov (Bešeňová)
- „Kurz prvej pomoci s praktickým prevedením,“ usporiadaný pracovnou zdravotnou službou – všetci zamestnanci OZTB (Michalovce, Trebišov)

2.3 Spolupráca s verejnosťou

Naše občianske združenie komunikuje najmä s inštitúciami, ktorých sa dotýka poskytovanie sociálnych služieb. Ide o obecné a mestské úrady, nemocnice v Košiciach, Michalovciach, Trebišove, Plešivci, Košický samosprávny kraj, sociálnu poisťovňu a podobne. Taktiež sme v kontakte s farskými spoločenstvami v Trebišove a Michalovciach. O aktivitách združenia pravidelne informujeme na našej internetovej stránke.

2.4 Realizované projekty v roku 2015

- V januári sme uviedli do prevádzky Charitný dom Imricha Halása v Trebišove. V meste tak vzniklo Zariadenie opatrovateľskej služby pre 30 prijímateľov opatrovateľskej služby a vytvorili sa nové pracovné pozície.
- V apríli nám firma PŠP s.r.o. Michalovce darovala nábytok pre Charitný dom Imricha Halása v Trebišove v sume 1579 €.
- V mesiaci máj sme realizovali projekt „Nákup termoobedárov“, v ktorom sa nám s podporou mesta Michalovce podarilo zakúpiť 12 ks termoobedárov v celkovej sume 706,80 €.
- Finančné prostriedky, ktoré sme získali z podielu zaplatenej dane vo výške 4693,00 €, sme použili na úhradu časti faktúry za umelecké dielo „Stigmy“ pre Charitný dom Juraja Jendželovského (900,00 €), na úhradu poslednej splátky úveru za automobil pre Charitný dom Imricha Halása (3776,66 €) a na úhradu bankových poplatkov (16,34 €).

3. Ročná účtovná závierka

BILANCIA k 31.12.2015, 2014, 2013			
MAJETOK (v eurách)	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2013
Neobežný majetok	1134041,74	1256842,98	1197921,16
Dlhodobý hmotný majetok	1134041,74	1256842,98	1197921,16
-pozemky	24231,72	72619,49	72619,49
-umelecké diela a zbierky	2600,00	0,00	0,00
-stavby	724970,03	784806,18	483862,33
-stroje a zariadenia	12193,66	14159,98	10836,13
-dopravné prostriedky	23439,92	38650,92	29557,75
-obstaranie dlhodobého hmotného majetku	346606,41	346606,41	601045,46
Obežný majetok	254828,41	124073,31	112970,60
Zásoby	4984,99	5840,82	4890,86
Krátkodobé pohľadávky	130209,22	66001,36	51268,44
-z obchodného styku	9466,95	7804,29	3879,17
-ostatné pohľadávky	2786,60	0,00	268,68
-daňové pohľadávky	0,00	0,00	132,24
-štát - z dôvodu dotácie	0,00	0,00	2949,23
-iné pohľadávky	117955,67	58197,07	44039,12
Finančné účty	119634,20	52231,13	56811,30
-pokladnica	12014,12	11155,25	9386,40
-bankové účty	107620,08	41075,88	47424,9
Prechodné účty aktívne	133636,97	139482,31	147938,0
-náklady budúcich období	133636,97	139482,31	147938,0
-príjmy budúcich období	0,00	0,00	0,00
MAJETOK CELKOM	1522507,12	1520398,60	1458829,76
VLASTNÉ ZDROJE A ZÁVAZKY (v eurách)	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2013
Vlastné zdroje	388325,64	337185,55	336383,27
Základné imanie	288797,78	336383,27	272262,91
Výsledok hospodárenia na účtovné obdobie	99527,86	802,28	64120,36
Cudzie zdroje	774003,71	770184,13	697052,12
Rezervy	33064,35	26316,13	19062,68
Dlhodobé záväzky	66773,28	106905,00	132044,94
-sociálny fond	1843,28	743,89	986,94
-ostatné dlhodobé záväzky	64930,00	106161,11	131058,0
Krátkodobé záväzky	130657,28	120257,64	79864,14
-záväzky z obchodného styku	12874,86	16407,40	11273,65
-záväzky voči zamestnancom	43979,08	31415,17	25155,89
-záväzky zo sociálneho zabezpečenia	26668,21	18655,36	15225,53
-štát - daňové záväzky	4499,98	3651,00	2967,78
-štát - z dôvodu dotácií	326,12	48,25	0,00
-ostatné záväzky	42309,03	50080,46	25241,29
Bankové výpomoci a pôžičky	543508,80	516705,36	466080,36
Dlhodobé bankové úvery	314700,00	333100,00	338700,00
Bežné bankové úvery	62400,00	50400,00	45500,00
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	166408,80	133205,36	81880,36
Prechodné účty pasívne	360177,77	413028,92	425394,37
-výdavky budúcich období	0,00	0,00	0,00
-výnosy budúcich období	360177,77	413028,92	425394,37
VLASTNÉ ZDROJE A ZÁVAZKY CELKOM	1522507,12	1520398,60	1458829,76

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT 1.1. - 31.12.2015, 2014, 2013			
v eurách	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2013
Spotreba materiálu	170759,06	173166,38	176380,55
Spotreba energie	71870,23	48193,70	45376,00
Predaný tovar	16544,99	25909,49	18680,62
Opravy a udržiavanie	25605,3	49962,59	62787,79
Cestovné	185,09	84,24	53,56
Náklady na reprezentáciu	150,79	3,16	584,92
Ostatné služby	62664,80	54153,44	41064,83
Mzdové náklady	606150,27	411720,56	340919,76
Zákonné sociálne poistenie	209416,37	143007,74	117756,51
Zákonné sociálne náklady	27136,03	15090,60	13627,37
Ostatné sociálne náklady	883,29	0,00	187,20
Daň z motorových vozidiel	963,08	896,23	825,42
Daň z nehnuteľností	62,57	62,57	41,64
Ostatné dane a poplatky	3419,74	3829,12	3636,92
Ostatné pokuty a penále	313,37	0,00	6,00
Odpis nevymožiteľnej pohľadávky	2858,75	0,00	0,00
Úroky	16969,61	17412,72	9012,24
Dary	32906,65	0,00	43,2
Iné ostatné náklady	5550,26	5713,31	8034,12
Odpisy dlhodobého majetku	80506,46	138415,87	90829,63
Zostatková cena predaného DHM	0,00	0,00	0,00
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	9617,29	39216,44	23282,62
NÁKLADY CELKOM	1344534,00	1126838,16	953130,90
Tržby z predaja služieb	596879,36	453114,29	401864,11
Tržby za tovar	17615,37	26703,33	19420,48
Aktivácia materiálu a tovaru	16544,99	25909,49	18680,62
Aktivácia vnútroorganizačných služieb	20278,51	14297,44	12496,75
Výnosové úroky	9,49	25,54	49,63
Prijaté dary	36915,35	7439,65	2563,00
Iné výnosy	758,69	576,09	4571,36
Tržby z predaja dlhodobého hmotného majetku	0,00	22,00	2000,00
Prijaté príspevky od iných organizácií	15135,17	20904,07	16074,07
Prijaté príspevky od fyzických osôb	33071,95	47931,98	72460,42
Príspevky z podielu zaplatenej dane	5295,78	364,37	9787,79
Dotácie na prevádzku	701558,75	530910,08	457922,33
VÝNOSY CELKOM	1444063,41	1128198,33	1017890,56
Výsledok hospodárenia pred zdanením	99529,41	1360,17	64759,66
Daň z príjmov	2316,41	557,89	639,30
Výsledok hospodárenia po zdanení	97213,00	802,28	64120,36

Čl. I. Všeobecné údaje

- (1) Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:

Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:	Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky	jej trvalý pobyt alebo sídlo
	PhDr. Peter Novysedlák, PhD.	ul. Mikoviniho 31/13, 040 11 Košice-Západ
Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky	18.05.2000	

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Štatutárne orgány: (Štatutár, správna rada, predsedníctvo)	Prezident predstavenstva, štatutár OZTB :	PhDr. Peter Novysedlák, PhD.
	Členky predstavenstva:	MUDr. Mária Švagrovská
		Mgr. Beáta Bajusová
Dozorný orgán: (Dozorná rada, revizor)	Hospodárska rada:	Mária Kapitanová
		Mgr. Tomáš Muszka
		Hedviga Petráková

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Hlavná činnosť:	Občianske združenie Teresa Benedicta vykonáva tieto činnosti:
	- pomáha sociálne odkázaným občanom, starým, opusteným, bezdomovcom,
	- poskytuje sociálne služby,
	- rozvíja a ochraňuje duchovné a kultúrne hodnoty,
	- napomáha činnosti charitatívnych organizácií
	- podporuje medzinárodnú humanitárnu pomoc,
	- organizuje školiace aktivity, prednáškovú, terapeutickú a poradenskú činnosť.
Podnikateľská činnosť:	Predaj obedov pre dôchodcov a odkázaných občanov.
	Poskytovanie nadštandardných služieb pre prijímateľov sociálnej služby.

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov:

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	75,4	52,5
z toho počet vedúcich zamestnancov	15	14
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

- (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

OZ Teresa Benedicta je zriaďovateľom nasledovných zariadení sociálnych služieb:

Charitný dom prof. Hlaváča, ul. Hrehovčika 1, 071 01 Michalovce,

Charitný dom prof. Hlaváča, Námestie Jána Pavla II. 6073/7, 071 01 Michalovce,

Charitný dom Eriky Jakabovej, M. R. Štefánika 342/76, 076 22 Vojčice,

Charitný dom Jozefa Machalu, ul. Paričovská 2745/116, 075 01 Trebišov,

Charitný dom Juraja Jendželovského - prístavba, Námestie Jána Pavla II. 6523/5, 071 01 Michalovce - rozostavaný, neukončený,

Charitný dom Juraja Jendželovského – prizemie, Námestie Jána Pavla II. 6523/5, 071 01 Michalovce,

Charitný dom Imricha Halása , SNP 1079/76, 075 01 Trebišov.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

ÁNO

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Druh zmeny	Dôvod	Vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia
Bez zmeny		

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

Majetok a záväzky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	Obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	Nie je
c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom	Nie je
d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	Obstarávacou cenou
e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	Nie je
f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom - dary	Reprodukčná obstarávacia cena
g) dlhodobý finančný majetok	Nie je
h) zásoby obstarané kúpou	Obstarávacou cenou
i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	Nie sú
j) zásoby obstarané iným spôsobom	Reprodukčnou obstarávacou cenou
k) pohľadávky	Menovitou hodnotou pri vzniku
l) krátkodobý finančný majetok	Nie je
m) časové rozlíšenie na strane aktiv súvahy	Menovitou hodnotou pri vzniku
n) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	Menovitou hodnotou pri vzniku
o) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	Menovitou hodnotou pri vzniku
p) deriváty	Nie sú
q) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	Nie sú
r) prenájatý majetok a majetok obstaraný na základe finančného prenájmu	Nie je

- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

Druh dlhodobého majetku	Doba odpisovania	Sadzby odpisov	Odpisová metóda
Softvér	1	100%	
Stavby	40,20,12	1/40, 1/20, 1/12	rovnomere
Samostatne hnuteľné veci	4,6,12	1/4, 1/6, 1/12	rovnomere
Dopravné prostriedky	4	1/4	rovnomere
Drobný dlhodobý hmotný majetok	1	100%	

- (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Bezpredmetné

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie:
- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku:

Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniiteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia		3661,17					3661,17
prírastky		1008,84					1008,84
úbytky							
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia		4670,01					4670,01
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia		3661,17					3661,17
prírastky		1008,84					1008,84
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia		4670,01					4670,01
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Zostatková hodnota							
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							

Tabuľka č. 2

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samost. hnuteľné veci a súbory hnut. vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obst. dlhodob. hmotného majetku	Poskyt. predd. na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia	72619,49		1049727,68	62141,23	83005,66			281257,61	346606,41		1895358,08
prírastky	557,23	2600,00		1793,23	200,00			33142,34	33242,01		68934,81
úbytky	48945,00		37655,00					5516,09	33242,01		125358,10
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia	24231,72	2600,00	1012072,68	63934,46	83205,66			308883,86	346606,41		1838934,79
Oprávky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			264921,50	47981,25	44354,74			281257,61			638515,10
prírastky			59836,15	3759,55	15411,00			33142,34			112149,04
úbytky			37655,00					5516,09			43171,09
Stav na konci bežného účtovného obdobia			287102,65	51740,80	59765,74			308883,86			707493,05
Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	72619,49	0,00	784806,18	14159,98	38650,92				346606,41		1256842,98
Stav na konci bežného účtovného obdobia	24231,72	2600,00	724970,03	12193,66	23439,92				346606,41		1134041,74

(2) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Poistenie budovy CHDPH-N	neurčito	503,88
Poistenie budovy CHDEJ	neurčito	182,94
Poistenie budovy CHDJJ	rok	313,99
Poistenie zodpovednosti za škodu a havarijné MI985CR ŠK Roomster	neurčito	277,96
Poistenie zodpovednosti za škodu MI563DD ŠK Roomster	hradené v úverovej splátke - ročne	686,07
Havarijné poistenie Fiat Fiorino MI741CX	neurčito	358,32
Poistenie zodpovednosti za škodu MI486DJ	hradené v úverovej splátke - ročne	445,00
Spoločné poistenie automobilov „Flotila“	ročne opakovane	476,18
Poistenie podnikania	neurčito	624,39

(3) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Tabuľka k čl. III ods. 6 o položkách krátkodobého finančného majetku

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica	12014,12	11155,25
Ceniny	0	0
Bežné bankové účty	107620,08	41075,88
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako 1 rok	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	119634,20	52231,13

(4) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Významné pohľadávky	Opis	Suma
Krátkodobé pohľadávky	Pohľadávky z obchodného styku	9475,95
	Pohľadávka – obrátový bonus	2777,60
	Neuhrazené ošetrovné od klientov	113943,60
	Pôžička pre právnickú osobu	4000,00
	Pohľadávky voči zamestnancom	12,07
Spolu		130209,22

(5) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

Tabuľka k čl. III ods. 9 o vývoji opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku	1449,51			199,07	1250,44
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkom združení					
Iné pohľadávky – neuhrazené ošetrovné od prijímateľov soc.služieb	79378,41	14122,23		4305,87	89194,77
Pohľadávky spolu	80827,92	14122,23		4504,94	90445,21

(6) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	130209,22	66001,36
Pohľadávky po lehote splatnosti	90445,21	80827,92
Pohľadávky spolu	220654,43	146829,28

(7) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia nákladov	Opis	Suma
• časové rozlíšenie nákladov		
•	Nájomné za január 2015	185,00
•	Údržba programu ESET NOD 32 za roky 2015, 2016	150,27
•	Poistenie automobilov	698,96
•	Nájomné CHDJM Trebišov uhradené vopred	132202,74
•	nájomné za pozemky Rím. kat. cirkev	400,00
Spolu		133636,97
• príjmy budúcich období		0

(8) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

- opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	336383,27	+557,23	-48945,00	+802,28	288797,78
z toho:					
• nadačné imanie v nadácii					
• vklady zakladateľov					
• prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	802,28			-802,28	
Spolu	337185,55	+557,23	-48945,00	0	288797,78

(9) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázané v minulých účtovných obdobiach.

Tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	802,28
Rozdelenie účtovného zisku	
Pridel do základného imania	802,28
Pridel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Pridel do fondu reprodukcie	
Pridel do rezervného fondu	
Pridel do fondu tvoreného zo zisku	
Pridel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	

(10) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

- údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Krátkodobá zákonná rezerva – dovolenky a odvody k nim,	25616,13	30647,45	22182,33	1716,90	32364,35
Krátkodobá zákonná rezerva - audit	700,00	700,00	700,00		700,00
Zákonné rezervy spolu	26316,13	31347,45	22882,33	1716,90	33064,35
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	26316,13	31347,45	22882,33	1716,90	33064,35

- b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

Významné položky ostatných a iných záväzkov	Začiatkový stav	Prírastky	Úbytky	Konečný zostatok
325 - Ostatné záväzky	0	0	0	0
379 – Iné záväzky - Nevyplatený preplatok ošetrovného klientom	8838,29	21428,10	26644,32	3622,07
379 – Iné záväzky – Nájomné Rim.-kat. cirkev	1000,00	0	0	1000,00
379 – Iné záväzky – MUDr. Hudáková – zdravotná starostlivosť	1000,00	0	1000,00	0
379 – Iné záväzky – exekúcie a pôžičky zamestnancov	0	2702,79	2323,61	379,18
379 spolu medzisúčtet	10838,29	24130,89	29967,93	5001,25
479 - dlhodobé pôžičky od FO splatné do roka	24000,00	8220,00	0	32220,00
479 - dlhodobé pôžičky splatné do roka – autokredit Volkswagen	16553,28	0	11465,50	5087,78
479 spolu medzisúčtet	40553,28	8220,00	11465,50	37307,78
Spolu	51391,57	32350,89	41433,43	42309,03

- c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky do lehoty splatnosti	184980,56	227162,64
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky spolu	184980,56	227162,64

- d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy
- do jedného roka vrátane,
 - od jedného roka do piatich rokov vrátane,
 - viac ako päť rokov

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	130657,28	120257,64
Krátkodobé záväzky spolu	130657,28	120257,64
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	54323,28	74505,00
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov	0	32400,00
Dlhodobé záväzky spolu	54323,28	106905,00
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	184980,56	227162,64

- e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	743,89	986,94
Tvorba na ťarchu nákladov	3200,79	2138,55
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	2101,40	2381,60
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	1843,28	743,89

- f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

Tabuľka k čl. III ods. 14 písm. f) o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver	€	4,38 p. a.	2016	záložné právo	62400,00	50400,00
Krátkodobá návratná finančná výpomoc	€	0	2016		203716,58	133205,36
Dlhodobá návratná finančná výpomoc	€	0	2017-2020		64930,00	13150,00
Dlhodobý bankový úver	€	4,38 p. a.	2017-2019	záložné právo	314700,00	333100,00
Spolu	€				645746,58	529855,36

- g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období	Opis	Suma
Bezpredmetné		

- (11) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na
- zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,
 - zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,
 - zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,
 - zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
 - zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

Tabuľka k čl. III ods. 15 o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru	272101,13		46601,27	225499,86
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	70468,64		2963,98	67504,66
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku	1145,96		193,58	952,38
grantu	62238,58		2489,54	59749,04
podielu zaplatenej dane	7074,61		602,78	6471,83
Spolu	413028,92		52851,15	360177,77

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Opis tržieb za vlastné výkony a tovar	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť
Tržby z predaja služieb – ošetrovné od klientov	571125,45	0
Tržby za predaj obedov pre dôchodcov a odkázaných občanov	0	17615,37
Tržby z predaja nadštandardných služieb	0	25753,91

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Opis významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov	Suma
Prijaté dary – licencia Microsoft	1008,84
Prijaté dary – darované potraviny	306,00
Prijaté dary – darovaný nábytok	1579,00
Prijaté dary – zúčtovanie výnosov budúcich období pri vrátení daru	32651,42
Prijaté dary – výnosy vo výške odpisov darovaného DHM	1370,09
Iné ostatné výnosy – dobropisy faktúr, obrátový bonus , inventárny prebytok	758,69
Finančné dary od právnických osôb	6947,83
Finančné dary PO – výnosy vo výške odpisov darov na DHM odpisovaný	8187,34
Finančné dary od fyzických osôb	26189,99
Finančné dary od fyzických osôb – výnosy vo výške odpisov darov na DHM odpisovaný	6881,96
Podiel zaplatenej dane	4693,00
Podiel zaplatenej dane – výnosy vo výške odpisov podielu zaplatenej dane na DHM odpisovaný	602,78

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Prehľad dotácií a grantov	Suma
Prevádzkové dotácie od VUC KSK Košice	279067,47
Prevádzkové dotácie od MPSVR SR	418833,72
Prevádzkové dotácie od mesta Michalovce jednorazová	500,00
Dotácie na dlhodobý majetok – výnosy z odpisov	3157,56

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných výnosov	Suma
• celková hodnota kurzových ziskov	0
• hodnota kurzových ziskov ku dňu účtovnej závierky	0
• ostatné - kreditné úroky	9,49

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Opis významných nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady	Suma
Spotreba potravín v kuchyni	117518,44
Spotreba sanitárneho materiálu a liekov	9141,31
Spotreba ostatného prevádzkového materiálu, čistiacich, dezinfekčných prostriedkov a hygienických potrieb	32171,36
Spotreba nafty, benzínu, olejov autosúčiastok	7285,05
Spotreba kancelárskych potrieb	4632,81
Spotreba energií – plyn	25043,49
Spotreba energií – voda	10574,87
Spotreba energií – teplo	18476,89
Spotreba energií – elektrina	17774,98
Ostatné služby – bezpečnosť pri práci a požiarová ochrana, kontrola hasiacich prístrojov	1235,40
Ostatné služby – príprava jedál v kuchyni	1784,34
Ostatné služby – servis výťahov	1344,72

Ostatné služby – autoservisné práce, technická a emisná kontrola, diaľničné známky	603,64
Ostatné služby – kopírovanie, výroba kľúčov, fotografií, renovácia tonerov, kopírovanie, rámovanie, zasklievanie	691,68
Ostatné služby – advokátske služby	100,00
Ostatné služby – kultúrne služby, vstupné pre prijímateľov	618,71
Ostatné služby – stočné	3850,82
Ostatné služby – parkovné, prepravné, poštovné	2404,99
Ostatné služby – telekomunikačné poplatky	3208,20
Ostatné služby – zdravotná starostlivosť, poplatky za lekárske predpisy, ošetrovanie u lekára prijímateľov	1353,02
Ostatné služby – účtovnícke práce - audit, údržba počítačových programov, školenia semináre, časopisy	3172,98
Ostatné služby - nájomné	38992,41
Ostatné služby – komunálny odpad	2642,99
Ostatné služby – montážne práce	530,90
Ostatné dane a poplatky – mestám a obciam za komunálny odpad, znečisťovanie ovzdušia	3006,62
Ostatné dane a poplatky – kolky a poplatky za overovanie listín, podpisov	413,12
Iné ostatné náklady - poisťné	4568,51
Iné ostatné náklady – bankové poplatky	591,75

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Úhrada druhej tretiny za automobil Roomster MI486DJ na prevádzku CHDIH TV	0	3776,66
Úhrada faktúry za drevený reliéf „Stigma“ na prevádzku CHDJJ Michalovce	0	900,00
Úhrada bankových poplatkov na bežnom účte	0	16,34
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		0

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných nákladov	Suma
• celková hodnota kurzových strát	
• hodnota kurzových strát ku dňu účtovnej závierky	
• ostatné - úroky z úveru	16969,61

(8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za

- overenie účtovnej závierky,
- uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky,
- súvisiace audítorské služby,
- daňové poradenstvo,
- ostatné neaudítorské služby.

Tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	700,00
uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
súvisiace audítorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neaudítorské služby	
Spolu	700,00

Čl. V
Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Významné položky	Hodnota majetku
Majetok prijatý do úschovy od klientov	20407,40

Čl. VI
Ďalšie informácie

- (1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

Opis iných aktív	Hodnota
Bezpredmetné	

- (2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:
- a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
 - b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

Opis iných pasív	Hodnota
Bezpredmetné	

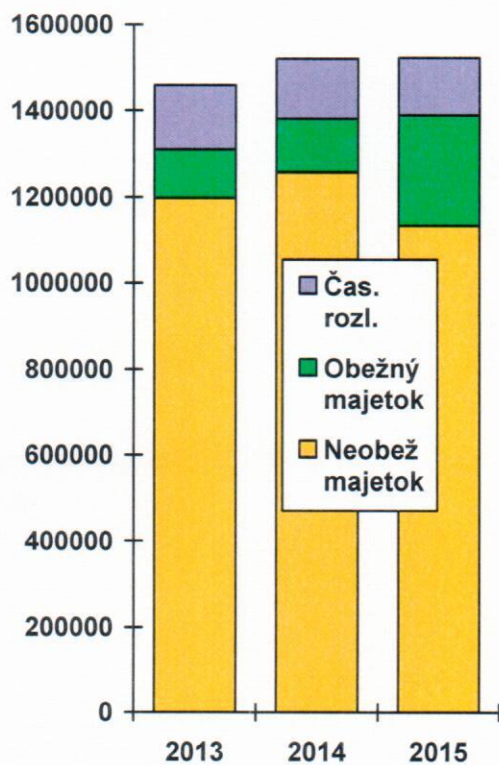
- (3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to
- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
 - b) povinnosť z opčných obchodov,
 - c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
 - d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
 - e) iné povinnosti.

Opis významných položiek ostatných finančných povinností	Výška	Spriaznené osoby
Bezpredmetné		

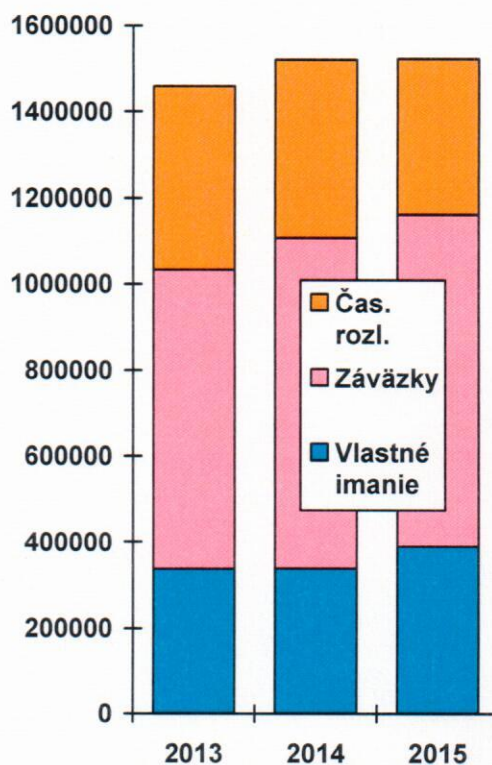
- (4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.
Bezpredmetné
- (5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.
Za uvedené obdobie nenastali žiadne nové skutočnosti, ktoré by bolo potrebné zachytiť v účtovnej závierke.

3.1 Prehľad finančných údajov za roky 2013 - 2015

A K T Í V A 2013 - 2015 (v eurách)



P A S Í V A 2013 - 2015 (v eurách)



3.2 Prehľad príjmov v členení podľa zdrojov

Popis príjmu	Príjmy za r. 2015 v eurách	% - to z celkového príjmu
Ošetrovné od prijímateľov a prispievateľov	571125,45	43,22
Dotácie zo štátneho rozpočtu MPSVR, VÚC Košice, Mesta Michalovce	698401,19	52,85
Predaj obedov čistý príjem	1070,38	0,08
Príjem z nadštandardných služieb	9451,72	0,72
Úroky kreditné	9,49	0,00
Vecné dary	2893,84	0,22
Obratový bonus pri nákupe	758,69	0,06
Finančné dary PO	6947,83	0,53
Finančné dary FO	26189,99	1,98
Podiel zaplatenej dane	4693,00	0,36
SPOLU	1321541,58	100,00

3.3 Vyčíslenie výšky ekonomicky oprávnených nákladov

Prehľad EON na jedného prijímateľa podľa stredísk				
Stredisko	EON strediska	Priemerný počet prijímateľov	EON prijímateľ/rok	EON prijímateľ/mesiac
CHDPH Michalovce	211581,09	28,63	7390,19	615,85
CHDPHN Michalovce	281006,54	34,61	8119,23	676,60
CHDEJ Vojčice	108468,48	14,44	7511,67	625,97
CHDIH Trebišov	196535,94	29,75	6606,25	550,52
CHDJM ZPB Trebišov	103648,29	16,54	6266,52	522,21
CHDJM DSS Trebišov	212240,35	18,87	11247,50	937,29
CHDJJ Michalovce	92728,09	6,90	13438,85	1119,90

3.4 Návrh na schválenie ročnej účtovnej závierky

HOSPODÁRSKA RADA

Mária Kapitánová: predseda

Mgr. Tomáš Muszka: člen

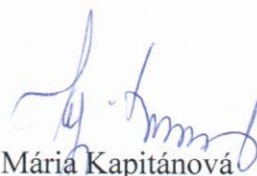
Hedviga Petráková: člen

Návrh na schválenie ročnej účtovnej závierky za rok 2015:

Hospodárska rada občianskeho združenia Teresa Benedicta v zmysle vlastných stanov po preskúmaní ročnej účtovnej závierky a výročnej správy za rok 2015 a správy audítora, predkladá valnému zhromaždeniu na schválenie návrh:

1. Schváliť ročnú účtovnú závierku a výročnú správu za rok 2015
2. Hospodársky výsledok zisk 97213,00 eur zúčtovať nasledovne:

97213,00 eur v prospech základného imania



Mária Kapitánová
predseda hospodárskej rady

3.5 Správa nezávislého audítora

Dodatok správy audítora o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu Občianskeho združenia Teresa Benedicta:

I.

Overil som účtovnú závierku Občianskeho združenia Teresa Benedicta k 31. decembru 2015 uvedenú na stranách 12 až 25, ku ktorej som dňa 20. apríla 2016 vydal správu audítora a v ktorej som vyjadril svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Občianskeho združenia Teresa Benedicta k 31. decembru 2015 a o výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II.

Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán združenia. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby auditor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 12 až 25 som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe Občianskeho združenia Teresa Benedicta sú v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

Ing. Martin Šepelák, auditor SKAU
Číslo licencie: 337

Dátum správy audítora: 30. mája 2016
Adresa: Pri sýpke 12, 071 01 Michalovce

Podpis: 

4. Ciele a aktivity organizácie na nasledujúci rok

- V nasledujúcom roku plánujeme dokončiť a skolaudovať druhé poschodie Charitného domu Juraja Jendželovského v Michalovciach
- V spolupráci s KSK chceme pokračovať v zvyšovaní počtu zazmluvnených lôžok v Charitnom dome Juraja Jendželovského zo súčasných 7 na 15
- V Charitnom dome v Trebišove chceme zriadiť hospodársku budovu na pracovnú terapiu
- Chceme pokračovať vo vzdelávaní našich zamestnancov a zvyšovať tak úroveň poskytovaných sociálnych služieb.

4.1 Hlavné riziká, ktoré môžu ovplyvniť činnosť organizácie

- nepredvídané finančné výdavky spôsobené zlyhaním ľudského faktora,
- novelizovanie zákona o sociálnych službách 448/2008 Z. z., ktoré by znevýhodňovalo neverejných poskytovateľov sociálnych služieb.

4.2 Nástroje riadenia rizík

- aktívna účasť na pripravovaných legislatívnych zmenách,
- skvalitňovanie poskytovaných sociálnych služieb na úroveň akceptovateľnú prijímateľom samoplatcom,
- pružná tvorba cien poskytovaných sociálnych služieb na úroveň akceptovateľnú prijímateľom samoplatcom.

4.3 Uzavreté partnerstvá

Teresa Benedicta má uzavreté partnerstvá s Ministerstvom práce sociálnych vecí a rodiny SR, s Košickým samosprávnym krajom, Mestom Michalovce a obcou Vojčice z dôvodu získania finančných prostriedkov na zabezpečenie poskytovania sociálnych služieb.